

670966-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse – „Доставка на хранителни продукти за детски и социални заведения при Община Силистра" по обособени позиции

OJ S 189/2026 30/09/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА СИЛИСТРА

E-Mail: valeriy.nedev@siliistra.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Доставка на хранителни продукти за детски и социални заведения при Община Силистра" по обособени позиции

Beschreibung: Доставка на хранителни продукти за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация. Посочените в Техническата спецификация количества са прогнозни, изчислени на база потреблението за последните дванадесет месеца. Възложителят ще заявява доставянето на хранителни продукти, съобразно възникналите необходимост на съответните общински структури. Възложителят си запазва правото да не заяви цялото посочено количество хранителни продукти по вид и/или брой, без от това да произтичат каквито и да са неблагоприятни последици за него. Обхватът, обемът и изискванията към изпълнението на обществената поръчка са подробно описани и регламентирани в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата документация.

Kennung des Verfahrens: c2d1b689-d7c3-4934-9268-a407a9e92367

Interne Kennung: 604270

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

Zusätzliche Einstufung (cpv): 15500000 Molkereierzeugnisse, 15100000 Tierische Erzeugnisse, Fleisch und Fleischerzeugnisse, 15220000 Tiefgekühlter Fisch, Fischfilets und

andere Fischteile, 15810000 Brotwaren, zubereitete Brotwaren und Gebäck, 15300000 Obst, Gemüse und zugehörige Erzeugnisse, 15600000 Mahl- und Schälmlühlenerzeugnisse, Stärken und Stärkeerzeugnisse, 15400000 Tierische oder pflanzliche Öle und Fette, 15851000 Mehlwaren

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 619 360,80 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Определеният за изпълнител участник след да представя гаранция за изпълнение на договора, непосредствено преди сключване му в размер на 3 % от стойността му без ДДС. Наличие на обстоятелства по чл. 107 от ЗОП и обстоятелствата по чл. 5к, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, представляват основание за отстраняване от участие в процедурата. Към поръчката са прикачени нови образци на Част I Указания за участие - нови, Част IV Указания за подготовка на образците - нови и нов образец на КСС-Ясли - ОП5. Удължава се срока за подаване на оферти.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 10

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 10

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП). - опитал е да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна

или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Месо, месни продукти, риба и рибни продукти

Beschreibung: Доставка на месо, месни продукти, риба и рибни продукти за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим

на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604282

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 607 956,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за

производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрацията за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларираят съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларираят данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирувания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: -

годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно

българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Мляко и млечни продукти, яйца

Beschreibung: Доставка на мляко и млечни продукти, яйца за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604289

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 360 953,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на

Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на

транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Пресни, консерvirани и замразени плодове, зеленчуци и подправки

Beschreibung: Доставка на пресни, консерvirани и замразени плодове, зеленчуци и подправки за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604344

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 588 763,60 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране:

Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой транспортно средство, във връзка с изпълнението на предмета на поръчката. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез

попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на транспортните средства, с които разполагат, рег. номер, № и дата на Свидетелство за регистрация. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за техническото оборудване, което ще бъде използвано за изпълнение на поръчката.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Пакетирани стоки и подправки

Beschreibung: Доставка на пакетирани стоки и подправки за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604345

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 243 412,70 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава офертата. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава офертата. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта

за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един)

брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0005

Titel: Хляб и хлебни изделия

Beschreibung: Доставка на хляб и хлебни изделия за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604346

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 263 298,50 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава офертата. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава офертата. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране:

Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксиран курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0006

Titel: Био месо, месни продукти, риба и ribни продукти

Beschreibung: Доставка на био месо, месни продукти, риба и ribни продукти за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604367

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 319 595,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Намаляване на въздействието върху околната среда в жизнения цикъл на продуктите чрез внедряване на изискванията на Наредба № Н-1 Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на

обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверение, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В

„Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ.

Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0007

Titel: Био мляко и млечни продукти, яйца

Beschreibung: Доставка на био мляко и млечни продукти, яйца за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604372

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 55 452,10 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Намаляване на въздействието върху околната среда в жизнения цикъл на продуктите чрез внедряване на изискванията на Наредба № Н-1 Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за

които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. **ВАЖНО!!!** Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларираят съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларираят данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еврото стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0008

Titel: Био пресни, консервирани и замразени плодове, зеленчуци и подправки

Beschreibung: Доставка на био пресни, консервирани и замразени плодове, зеленчуци и подправки, за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: -

Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; -

Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за

здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604374

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 64 248,40 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Намаляване на въздействието върху околната среда в жизнения цикъл на продуктите чрез внедряване на изискванията на Наредба № Н-1 Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство,

преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране:

Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено

превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой транспортно средство, във връзка с изпълнението на предмета на поръчката. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на транспортните средства, с които разполагат, рег. номер, № и дата на Свидетелство за регистрация. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за техническото оборудване, което ще бъде използвано за изпълнение на поръчката.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0009

Titel: Био пакетирани стоки и подправки

Beschreibung: Доставка на био пакетирани стоки и подправки за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по

прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604376

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 58 337,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Намаляване на въздействието върху околната среда в жизнения цикъл на продуктите чрез внедряване на изискванията на Наредба № Н-1 Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство,

преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирувания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране:

Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено

превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката.

Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0010

Titel: Био хляб и хлебни изделия

Beschreibung: Доставка на био хляб и хлебни изделия за нуждите на детски и социални заведения при Община Силистра с цел: - Осигуряване на качествена, здравословна и питателна храна на потребителите; - Осигуряване на правилен режим на хранене, отчитащ изискванията на Закона за здравето и нормативните актове по прилагането му; - Подобряване качеството и условията, при които се осъществява храненето на потребителите; - Повишаване на бързината на доставката при необходимост от хранителни продукти. Видът и количеството на хранителните продукти са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация.

Interne Kennung: 604377

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 57 344,50 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Последващо възлагане ще се проведе през 2028 г.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Намаляване на въздействието върху околната среда в жизнения цикъл на продуктите чрез внедряване на изискванията на Наредба № Н-1 Наредба № Н-1 за екологичните изисквания към определени продукти

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерия не е приложим при доставка на хранителни продукти.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава регистрация по реда на чл. 23 и следващия от Закона за храните (ЗХ) на обект за производство, преработка и/или дистрибуция на храни, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата, съгласно § 1, т. 4 от Допълнителните разпоредби на Закона за храните, вписан в публичен национален регистър на бизнес операторите, обектите за производство, преработка и/или дистрибуция на храни и на хранителните добавки и храните, предназначени за употреба при интензивно мускулно натоварване, поддържан от Българска агенция по безопасност на храните, чрез съответната Областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по местонахождението му. За чуждестранни лица – аналогична регистрация, респ. вписване в аналогичен професионален регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Забележка: При участие в повече от една обособена позиция, изискването се прилага кумулативно по отношение на групите хранителни продукти, включени в обособените позиции, за които се подава оферта. Обектът може да бъде един, но с регистрация за производство и/или търговия с различните групи хранителни продукти, включени в обособената/ите позиция/и, за която/ито се подава оферта. ВАЖНО!!! Възложителят ще приеме издадените до влизането в сила на Закона за храните от 09.06.2020 г., удостоверения за регистрация на обекти за производство и търговия с храни от животински и от неживотински произход с обхват на регистрацията, включващ хранителни продукти по групи, за съответната обособена позиция, за която се подава офертата по смисъла на чл. 12 от Закона за храните (отм. ДВ. бр.52 от 9 Юни 2020 г.), т.к. на основание § 5 от ПЗР на ЗХ, същите запазват действието си за срока, за който са издадени. Участниците декларират съответствията с горепосочените критерии за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците посочват № и дата на удостоверението на регистрирания обект, адрес на обекта, вид на обекта (за производство или за търговия), групите храни, които се произвеждат или предлагат в регистрирания обект, посочване на валидността на регистрацията, компетентен орган, издал удостоверението, уеб адрес, откъдето може да се направи справка за наличието на регистрацията на декларирания обект, респ. аналогична информация за еквивалентната регистрация на чуждестранните лица-участници в процедурата. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, заверено копие на Удостоверение за регистрация на обект по Закона за храните, а за чуждестранно лице – да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява дейностите от предмета на поръчката в Република България, в т.ч. че е извършил съответната регистрация, респ. изпълнил е друго действие, ако е необходимо (вж. чл. 112, ал. 1, т. 4 ЗОП).

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали минимален общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си в

размер на 70 000 (седемдесет хиляди евро) евро. В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, критериите за подбор касаещи изисквания за икономическо и финансово състояние, не се прилагат кумулативно. Под „годишен общ оборот“ по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП, следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Забележка: Когато участниците декларират данни, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за общия оборот; - удостоверения от банки Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, минимум една дейност /доставка с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „идентичен“ предмет следва да се разбира доставка на хранителни продукти, включени в предмета на поръчката/ обособената позиция. Под „сходен“ предмет следва да се разбира търговия с храни и/или доставка на хранителни продукти. Възложителят не поставя изискване за обем. В случай, че участник подава оферта за повече от една обособена позиция е достатъчно да е изпълнил минимум една дейност/доставка, с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат изпълнените от тях доставки на хранителни продукти през определения от възложителя период с посочване на стойностите, датите и получателите на доставките. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП представя списък на изпълнените доставки, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, доказващи извършената доставка.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага минимум с 1 (един) брой превозно средство, регистрирано от съответния компетентен орган, обозначено и вписано в регистъра по чл. 24, ал. 1 от Закона за храните (за хранителните продукти, обект на обособената позиция, за които е приложимо). За чуждестранни участници изискването се прилага по еквивалентен начин, съгласно законодателството на страната, в която са установени. В случай, че участник подава оферта за повече от една

от горепосочените обособени позиции, е достатъчно да разполага с минимум 1 (един) брой превозно средство, отговарящо на условията на чл. 50, ал. 1 и 2 от ЗХ. Участниците декларираят съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните /приложимите полета на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат Информация за номер на стикер и ДК номер на МПС вписани в Национален регистър на транспортните средства за превоз на храни. Доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, участникът определен за изпълнител, съгласно чл. 64, ал.1, т. 9 от ЗОП представя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. Когато избраният за изпълнител участник е чуждестранно лице, в съответствие с чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП преди сключване на договора за обществена поръчка, същият следва да извърши регистрация на декларираните транспортни средства съгласно българското законодателство. На основание чл. 50, ал. 3 от ЗХ последното изискване не се прилага за бизнес оператор, регистриран от компетентен орган на друга държава - членка на Европейския съюз.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: За целите на настоящата обществена поръчка "най – ниска цена" ще се счита предложената от участника обща стойност без вкл. ДДС за периодични доставки на храни и хранителни продукти, включени в Техническата спецификация за съответната обособена позиция.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604270>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604270>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 28/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА СИЛИСТРА

Registrierungsnummer: 000565537

Postanschrift: ул. СИМЕОН ВЕЛИКИ №.33

Stadt: гр.Силистра

Postleitzahl: 7500

Land, Gliederung (NUTS): Силистра (BG325)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Валерий Петров Недев

E-Mail: valeriy.nedev@silistra.bg

Telefon: +359 86816224

Internetadresse: <https://silistra.egov.bg>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/25536>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 67d225d7-db68-4f78-a2c3-f084e06700d4-01

Hauptgrund für die Änderung: Korrektur – Beschaffer

Beschreibung: Към поръчката са прикачени нови образци на Част I Указания за участие - нови, Част IV Указания за подготовка на образците - нови и нов образец на КСС-Ясли - ОП5. Удължава се срока за подаване на оферти.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Към поръчката са прикачени нови образци на Част I Указания за участие - нови, Част IV Указания за подготовка на образците - нови и нов образец на КСС-Ясли - ОП5. Удължава се срока за подаване на оферти.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 28/09/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8e04fa34-ab10-4e88-9ce0-c7bd3bab0960 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/09/2026 16:13:02 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 670966-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 189/2026

Datum der Veröffentlichung: 30/09/2026